

Vastaaja: Ruotsin kuningaskunta (asiamiehet: A. Falk ja K. Wistrand)

Väliintulijat, jotka tukevat vastaajan vaatimuksia: Liettuan tasavalta (asiamies: D. Kriaučiūnas), Unkarin tasavalta (asiamiehet: J. Fazekas, K. Szíjjártó ja M. Fehér) ja Suomen tasavalta (asiamiehet: A. Guimaraes-Purokoski ja J. Heliskoski)

Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyysselvotteiden noudattamatta jättäminen – EY 307 artiklan toisen kohdan rikkominen – Sellaisten toimien antamatta jättäminen, jotka ovat aiheellisia ristiriitojen poistamiseksi EY:n perustamissopimuksen ja niiden kahdenvälisen sopimusten väliltä, jotka jäsenvaltio on tehnyt kolmansien maiden kanssa ennen liittymistään Euroopan yhteisöihin – Kahdenväliset investointisopimukset, jotka Ruotsin kuningaskunta on tehnyt Vietnamin sosialistisen tasavallan ja 16 muun maan kanssa

Tuomiolauselman

- 1) Ruotsin kuningaskunta ei ole noudattanut EY 307 artiklan toisen kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole käyttänyt aiheellisia keinoja ristiriitojen poistamiseksi pääomansiirtoa koskevista määräyksistä investointisopimuksissa, jotka se on tehnyt Argentiinan tasavallan, Bolivian tasavallan, Norsunluurannikon tasavallan, Egyptin arabitasavallan, Hongkongin, Indonesian tasavallan, Kiinan kansantasavallan, Madagaskarin tasavallan, Malesian, Pakistanin islamilaisen tasavallan, Perun tasavallan, Senegalin tasavallan, Sri Lankan demokraattisen sosialistisen tasavallan, Tunisian tasavallan, Vietnamin sosialistisen tasavallan, Jemenin tasavallan ja entisen Jugoslavian sosialistisen liittotasavallan kanssa.
- 2) Ruotsin kuningaskunta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.
- 3) Liettuan tasavalta, Unkarin tasavalta ja Suomen tasavalta vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(¹) EUVL C 178, 29.7.2006.

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 5.3.2009 – Euroopan yhteisöjen komissio v. Espanjan kuningaskunta

(Asia C-88/07) (¹)

(EY 28 ja EY 30 artikla – Tavaroiden vapaa liikkuvuus – Direktiivi 2001/83/EY – Lääkekasvipohjaiset tuotteet – Lääkkeiksi luokitellut tuotteet – Muissa jäsenvaltioissa ravintolisinä tai erityisruokavaliovalmisteina laillisesti valmistetut tai kaupan pidetyt tuotteet – Lääkkeen käsite – Markkinoille saattamista koskeva lupa – Rajoittaminen – Oikeuttaminen – Kansanterveys – Kuluttajansuoja – Oikeasuhteisuus – Päätös N:o 3052/95/EY – Tavaroiden vapaan liikkuvuuden periaatteesta yhteisössä poikkeavia kansallisia toimenpiteitä koskeva tietojenvaihtomenettely)

(2009/C 102/04)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: S. Pardo Quintillán ja A. Alcover San Pedro)

Vastaaja: Espanjan kuningaskunta (asiamies: J. Rodríguez Cár-camo)

Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyysselvotteiden noudattamatta jättäminen – EY 28 ja EY 30 artikla – Tavaroiden vapaan liikkuvuuden periaatteesta yhteisössä poikkeavia kansallisia toimenpiteitä koskevan tietojenvaihtomenettelyn luomisesta 13.12.1995 tehdyn Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 3052/95/EY (EYVL L 321, s. 1) 1 ja 4 artiklan rikkominen

Tuomiolauselman

- 1) Espanjan kuningaskunta ei ole noudattanut EY 28 ja EY 30 artiklan eikä tavaroiden vapaan liikkuvuuden periaatteesta yhteisössä poikkeavia kansallisia toimenpiteitä koskevan tietojenvaihtomenettelyn luomisesta 13.12.1995 tehdyn Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 3052/95 1 ja 4 artiklan mukaisia velvoitteitaan,

— koska se on poistanut markkinoilta lääkekasvipohjaisia tuotteita, jotka on valmistettu laillisesti ja/tai joita on pidetty laillisesti kaupan toisessa jäsenvaltiossa, sellaisen hallinnollisen käytännön perusteella, jonka mukaan lääkekasveja, jotka eivät sisällä lääkekasvipohjaisten tuotteiden erityisrekisterin luomista 3.10.1973 tehdyn ministerin päätöksen (Orden Ministerial por la que se establece el registro especial para preparados a base de especies vegetales medicinales) liitteeseen eivätkä kasveista, joiden myynti yleisölle on kielletty tai joiden myyntiä yleisölle on rajoitettu niiden myrkyllisyyden vuoksi, laaditusta luettelosta 28.1.2004 tehdyn kansanterveydestä ja kulutuksesta vastaavan ministeriön päätöksen SCO/190/2004 (Orden SCO/190/2004 por la que se establece la lista de plantas cuya venta al público queda prohibida o restringida por razón de su toxicidad) liitteeseen ja jotka eivät ole valmiste, joka muodostuu yksinomaan yhdestä tai useasta lääkekasvista tai sen kokonaisuudesta osasta, palasta tai jauheesta, sisältävät tuotteet poistetaan markkinoilta, koska tällaiset tuotteet katsotaan lääkkeiksi, joita on pidetty kaupan ilman edellytettyä markkinoille saattamista koskevaa lupaa, ja

— koska se ei ole ilmoittanut tästä toimenpiteestä Euroopan yhteisöjen komissiolle.

- 2) Espanjan kuningaskunta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 95, 28.4.2007.

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 5.3.2009 (Tribunal Supremo (Espanja) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) – Unión de Televisiones Comerciales Asociadas (UTECA) v. Administración General del Estado

(Asia C-222/07) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö – EY 12 artikla – Kansalaisuuteen perustuvan syrjinnän kieltä – EY 39, EY 43, EY 49 ja EY 56 artikla – EY:n perustamissopimuksessa taatut perusvapaudet – EY 87 artikla – Valtiontuki – Direktiivi 89/552/ETY – Televisiolähetystoiminnan harjoittaminen – Televisiolähetystoiminnan harjoittajille asetettu velvoite, jonka mukaan niiden on osoitettava osuus liiketoimintansa tuloista eurooppalaisten elokuvien ja tv-elokuvien ennakkorahoitukseen ja tästä määrästä 60 prosenttia on osoitettava teoksille, joiden alkuperäiskieli on jokin Espanjan kuningaskunnan virallisista kielistä ja joita lähinnä Espanjan elokuvateollisuus tuottaa)

(2009/C 102/05)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal Supremo

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Unión de Televisiones Comerciales Asociadas (UTECA)

Vastaaja: Administración General del Estado

Muut osapuolet: Federación de Asociaciones de Productores Audiovisuales, Radiotelevisión Española (RTVE) ja Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (Egeda)

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö – Tribunal Supremo – EY 12 artiklan, EY 87 artiklan 3 kohdan ja televisiotoimintaa koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta annetun neuvoston direktiivin 89/552/ETY (EYVL L 298, s. 23) 3 artiklan 1 kohdan tulkinta – Televisiolähetystoiminnan harjoittajille asetettu velvoite, jonka mukaan niiden on osoitettava tietty prosenttiosuus liiketoimintansa tuloista eurooppalaisten elokuvien ja televisio-ohjelmien ennakkorahoitukseen ja tästä määrästä 60 prosenttia on osoitettava alkuperäisille espanjankielisille teoksille, joita lähinnä Espanjan elokuvateollisuus tuottaa

Tuomiolauselma

1) Televisiotoimintaa koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta 3.10.1989 annetun neuvoston direktiivin 89/552/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna 30.6.1997 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 97/36/EY, ja etenkin sen 3 artiklaa sekä EY 12 artiklaa on tulkittava siten, että ne eivät ole esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle jäsenvaltion toimenpiteelle, jolla televisiolaähetystoiminnan harjoittajat veloitetaan osoittamaan 5 prosenttia liiketoimintansa tuloista eurooppalaisten elokuvien ja tv-elokuvien ennakkorahoitukseen ja erityisesti 60 prosenttia tästä 5 prosentista teoksille, joiden alkuperäiskieli on jokin kyseisen jäsenvaltion virallisista kielistä.

2) EY 87 artiklaa on tulkittava siten, että pääasiassa kyseessä olevan kaltainen jäsenvaltion toimenpide, jolla televisiolaähetystoiminnan harjoittajat veloitetaan osoittamaan 5 prosenttia liiketoimintansa tuloista eurooppalaisten elokuvien ja tv-elokuvien ennakkorahoitukseen ja erityisesti 60 prosenttia tästä 5 prosentista teoksille, joiden alkuperäiskieli on jokin kyseisen jäsenvaltion virallisista kielistä, ei merkitse kyseisen jäsenvaltion elokuva-alalle annettavaa valtiontukea.

(¹) EUVL C 155, 7.7.2007.